

BRAUN

ThermoScan® 6

Ear thermometer



IRT6515

English	1
Español.....	14

Contact Us

Questions or Comments?

Call: 1-800-327-7226

Visit: BraunHealthcare.com/contact-us

www.BraunHealthcare.com



Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates. ThermoScan® and ExactTemp® are trademarks owned by Helen of Troy Limited and/or its affiliates.

Contáctenos

¿Preguntas o Comentarios?

Llame al: 1-800-327-7226

Visite: BraunHealthcare.com/contact-us

www.BraunHealthcare.com



Ciertas marcas registradas utilizadas bajo licencia de The Procter & Gamble Company o sus afiliados. ThermoScan® y ExactTemp® son marcas pertenecientes a Helen of Troy Limited.



© 2023 All rights reserved.

Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company

400 Donald Lynch Blvd., Suite 300

Marlborough, MA 01752

© 2023 Todos los derechos reservados.

Kaz USA, Inc., una Empresa de Helen of Troy

400 Donald Lynch Blvd., Suite 300

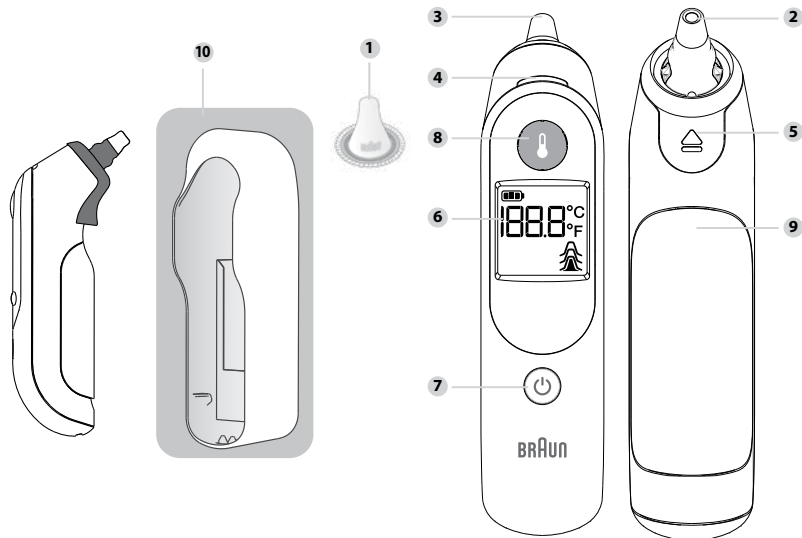
Marlborough, MA 01752

Patents / patentes: www.BraunHealthcare.com/us_en/patents

Designed in Germany. Made in Mexico.

Diseñado en Alemania. Hecho en México.

IRT6515



Product description

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Hygienic lens filter (Box of 20) | 2 Probe tip |
| 3 Probe | 4 ExacTemp® Stability Indicator |
| 5 Hygienic lens filter ejector | 6 Display |
| 7 Power button | 8 Start button |
| 9 Battery door | 10 Protective case |

The Braun ThermoScan Ear thermometer has been carefully developed for accurate, safe, and fast temperature measurements in the ear.

The shape of the thermometer probe prevents it from being inserted too far into the ear canal, which can hurt the eardrum.

However, as with any thermometer, proper technique is critical to obtaining accurate temperatures. Therefore, read the instructions carefully and thoroughly.

Indications for Use / Intended Use

Braun ThermoScan® IRT6000 Series Infrared ear thermometers are indicated for the intermittent measurement of human body temperature by consumers of all ages in a home use environment. The hygienic lens filter is used as a sanitary barrier between the thermometer and the ear canal.

Warnings and Precautions

The operating ambient temperature range for this thermometer is 50 – 104 °F (10 – 40 °C).

DO NOT expose the thermometer to temperature extremes (below –13 °F / –25 °C or over 131 °F / 55 °C) or excessive humidity (15- 95 % RH).

This thermometer must only be used with genuine Braun ThermoScan Hygienic lens filters (LF 40).

To avoid inaccurate measurements **ALWAYS** use this thermometer with a new, clean hygienic lens filter attached. If the thermometer is accidentally used without a hygienic lens filter attached, clean the lens (see «Care and cleaning» section). Keep hygienic lens filters out of reach of children.

This thermometer is intended for household use only.

Use of this thermometer is not intended as a substitute for consultation with your physician.

This thermometer is not intended for pre-term babies or small-for-gestational age newborn babies (birth to 4 weeks of age). Pre-term is defined as babies born before 37 weeks of gestation. Small-for-gestational-age is defined as a newborn baby, born at 37 weeks or later, with a weight below the 10th percentile for newborn babies of the same gestational age.

Nursing mothers should not take a temperature measurement on themselves or have their temperature measured by another individual while or immediately after nursing a baby, as nursing can affect body temperature.

This thermometer is not intended to interpret hypothermic temperatures. If the device displays a temperature of 97.5°F (36.4°C) or less, and the individual is exhibiting atypical symptoms or behaviors, contact your doctor or health care professional.

DO NOT allow children under 12 years to take their temperature unattended.

DO NOT modify this equipment without authorization of the manufacturer.

People who are on antibiotics, analgesics, or antipyretics should not be assessed solely on temperature readings to determine the severity of their illness.

Temperature elevation may signal a serious illness, especially in neonates and infants, or in adults who are elderly, frail, or have a weakened immune system. Please seek professional advice immediately when there is a temperature elevation and if you are taking temperature on:

- Neonates and infants under 3 months (Consult your physician immediately if the temperature exceeds 99.4 °F or 37.4 °C).
- Individuals having diabetes mellitus or a weakened immune system (e.g., HIV positive, cancer chemotherapy, chronic immunosuppressant treatment, splenectomy).
- Individuals who are bedridden (e.g., paraplegia, quadriplegia, stroke, chronic illness, surgical recovery, nursing home patient, stroke, chronic illness, recovering from surgery).
- A transplant recipient (e.g., liver, heart, lung, kidney).

This thermometer contains small parts that can be swallowed or produce a choking hazard to children. Keep out of reach of children under 12 years.

Body temperature

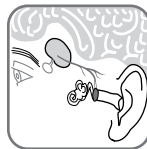
Normal body temperature is a range. It varies by site of measurement, and it tends to decrease with age. It also varies from person to person and fluctuates throughout the day. Therefore, it is important to determine normal temperature ranges. This is easily done using Braun ThermoScan. Practice taking temperatures on yourself and healthy family members to determine the normal temperature range.

Note: When consulting your physician, communicate that the ThermoScan temperature is a temperature measured in the ear and if possible, note the individual's normal ThermoScan temperature range as additional reference.



Why measure in the ear?

The goal of thermometry is to measure core body temperature¹, which is the temperature of the vital organs. Ear temperatures accurately reflect core body temperature,² since the eardrum shares blood supply with the temperature control center in the brain,³ the hypothalamus. Therefore, changes in body temperature are reflected sooner in the ear than at other sites. Axillary temperatures measure skin temperature and may not be a reliable indicator of core body temperature. Oral temperatures are influenced by drinking, eating and mouth breathing. Rectal temperatures often lag behind changes in core body temperature and there is a risk of cross-contamination.



Color-coded fever guidance

Temperature guidance helps you to better understand the meaning of your child's temperature with the color indicated on the display. The screen displays a green, yellow, or red backlight depending on the temperature reading.

It is important to note that a patient's temperature may be impacted by age, gender, or medical condition, or by factors such as ambient temperature, time of day, medications taken or the temperature measurement site⁴.

Note: Backlight is white with no fever indication when temperatures of $93.2 < T < 96.3$ are registered

Color range	Reading	Meaning
Green	>96.3 °F - 99.4 °F (>35.7 °C - 37.4 °C)	Normal
Yellow	>99.4 °F - 101.3 °F (>37.4 °C - 38.5 °C)	Fever
Red	>101.3 °F (>38.5 °C)	High fever

1 Guyton A, Textbook of Medical Physiology, W.B. Saunders, Philadelphia, 1996, p 919.

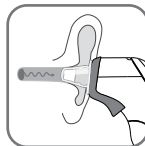
2 Guyton A, Textbook of Medical Physiology, W.B. Saunders, Philadelphia, 1996, pp 754-5.

3 Netter F, Atlas of Human Anatomy, Novartis Medical Education, East Hanover, NJ, 1997, pp 63, 95.

4 Herzog L, Phillips S. Addressing Concerns About Fever. Clinical Pediatrics. 2011; 50(#5): 383-390.

How does Braun ThermoScan work?

The Braun ThermoScan measures the infrared heat generated by the eardrum and surrounding tissues. When placed in the ear, the Braun ThermoScan continuously monitors the infrared energy and the ExactTemp® Stability Indicator displays a reading only if the thermometer detects that an accurate and stable temperature measurement has been taken.



How to use your Braun ThermoScan

1. Remove the thermometer from the protective case.



2. Push the Power button  .

During an internal self-check, the display shows all segments.
Then the last temperature taken will be displayed for 5 seconds.



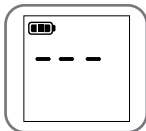
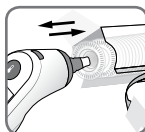
3. The hygienic lens filter indicator will blink to signal one is needed.

To achieve accurate measurements, make sure a new, clean hygienic lens filter is in place before each measurement.


Attach a new hygienic lens filter by pushing the thermometer probe straight into the hygienic lens filter inside the box and then pulling out.

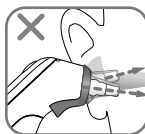
Note: The Braun ThermoScan will not work unless a hygienic lens filter is attached.

The thermometer is ready to take a temperature when the display looks like the following image:



4. Fully insert the IRT probe into the ear canal and point it towards the opposite temple. Make sure the IRT is pointed toward the ear drum and not the canal walls.

Once positioned correctly, press and release the start button .



5. ExacTemp Stability Indicator light will pulse while temperature measurement is in progress. The light will remain solid for 3 seconds to indicate that a successful temperature reading has been achieved.

NOTE: If the probe has been properly inserted into the ear canal during the measurement, a long beep will sound to signal the completed measurement.

If the probe has NOT been constantly placed in a stable position in the ear canal, a sequence of short beeps will sound, the ExacTemp Stability Indicator light will go out and the display will show an error message (POS = position error).


See **Errors and troubleshooting** section for more information.




6. The confirmation beep indicates that an accurate temperature measurement has been taken. The result is shown on the display. Temperature reading displayed is an equivalent of oral temperature.

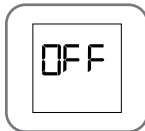
To repeat

Go to step 3.

7. For the next measurement, press Eject button  to remove, and discard used hygienic lens filter, and put on a new, clean hygienic lens filter.

The Braun ThermoScan Ear thermometer turns off automatically after 60 seconds of inactivity. The thermometer can also be turned off by pressing the Power button .

The display will briefly flash OFF and it will go blank.



Temperature-taking hints

ALWAYS replace disposable hygienic lens filters to maintain accuracy and hygiene. A measurement taken in the right ear may differ from a measurement taken in the left ear. Therefore, **ALWAYS** take the temperature in the same ear. The ear must be free from obstructions or excess earwax build-up to take an accurate reading.

External factors may influence ear temperatures, including when an individual has:

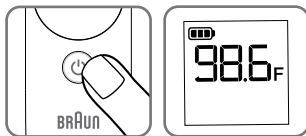
Factor	Affects
Poor probe placement	✓
Used hygienic lens filter	✓
Dirty lens	✓
In the cases below, wait 20 minutes prior to taking a temperature.	✓
Extreme hot and cold room temperature	✓
Hearing aid	✓

Use the untreated ear if ear drops or other ear medications have been placed in the ear canal.

If an individual has been laying down on their side with an ear face down on a pillow, use the ear that has been facing upwards.

Last reading recall

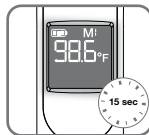
1. The last temperature taken is stored in the memory and will be automatically displayed for 5 seconds when it is turned on again.



How to illuminate the display



The thermometer includes a convenient night light to illuminate the display in a dim environment.

The light will turn on when you press any button. It will stay on until the thermometer is inactive for up to 15 seconds even after temperature is taken.

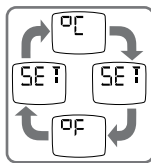


How to change temperature between °C and °F

Your Braun ThermoScan is shipped with the Fahrenheit (°F) temperature scale activated. If you wish to switch to Celsius (°C) and/or back from Celsius to Fahrenheit, proceed as follows:

1. Make sure the thermometer is turned off.
2. Press and hold down the Power button . After about 3 seconds the display will show this sequence: °F / SET / °C / SET.
3. Release the Power  button when the desired temperature scale is shown.

There will be a short beep to confirm the new setting, then the thermometer is turned off automatically.



Care and cleaning

The probe tip is the most delicate part of the thermometer. It must be clean and intact to ensure accurate readings. If the thermometer is ever accidentally used without a hygienic lens filter, clean the probe tip as follows:

Very gently wipe the surface with a cotton swab or soft cloth moistened with alcohol. After the alcohol has completely dried out, you can put a new hygienic lens filter on and take a temperature measurement.

If the probe tip is damaged, please contact Consumer Relations.

Use a soft, dry cloth to clean the thermometer display and exterior. **DO NOT** use abrasive cleaners. **NEVER** submerge this thermometer in water or any other liquid. Store thermometer and hygienic lens filters in a dry location free from dust and contamination and away from direct sunlight.

Additional hygienic lens filters (LF 40) are available at most stores carrying Braun ThermoScan.



Replacing the batteries

The thermometer is supplied with two 1.5 V type AA (LR 06) batteries.

1. Insert new batteries when the battery symbol appears on the display.
2. Open the battery compartment. Remove the batteries and replace with new batteries, making sure the poles are in the right direction.
3. Snap battery door into place.

Only discard empty batteries. To protect the environment, dispose of empty batteries at your retail store or at appropriate collection sites according to national or local regulations.






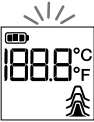



Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.



Calibration

The thermometer is initially calibrated at the time of manufacture. If this thermometer is used according to the use instructions, periodic re-adjustment is not required. If at any time you question the accuracy, please contact Consumer Relations.

Errors and troubleshooting

Error message	Situation	Solution
	No hygienic lens filter is attached.	Attach new, clean hygienic lens filter.
	The thermometer probe was not positioned securely in the ear. An accurate measurement was not possible.	Check if the positioning of the probe is correct and remains stable. Replace hygienic lens filter and reposition. Press Start button to begin a new measurement.
	Ambient temperature is not within the allowed operating range (50 – 104 °F or 10 – 40 °C).	Allow the thermometer to remain for 30 minutes in a room where the temperature is between 50 and 104 °F or 10 and 40 °C.
 	Temperature taken is not within typical human temperature range (93.2 – 108 °F or 34 – 42.2 °C). HI = too high LO = too low	Make sure the probe tip and lens are clean and a new, clean hygienic lens filter is attached. Make sure the thermometer is properly inserted. Then, take a new temperature.
 	System error – self-check display flashes continuously and will not be followed by the ready beep and the ready symbol or screen is blank. If error persists, If error persists, If error still persists,	Wait 1 minute until the thermometer turns off automatically, then turn on again. ... reset the thermometer by removing the batteries and putting them back in. ... replace the batteries with new batteries. ... please contact the Consumer Relations.
	Battery is low, but thermometer will still operate correctly.	Insert new batteries.
	Battery is too low to take correct temperature measurement.	Insert new batteries.

Product specifications

Displayed temperature range:	93.2 – 108 °F	(34 – 42.2 °C)
Operating ambient temperature range:	50 – 104 °F	(10 – 40 °C)
Storage temperature range:	-13 – 131 °F	(-25 – 55 °C)
Storage relative humidity:	Storage 15-95% RH (non-condensing)	
Operating relative humidity:	Operating 10-95%	
Display resolution:	0.1 °F or °C	

Accuracy for displayed temperature range

35 – 42 °C (95 – 107.6 °F):	±0.4 °F	(±0.2 °C)
Outside this range:	±0.5 °F	(±0.3 °C)
Clinical repeatability:	±0.26 °F	(±0.14 °C)
Reference Body Site:	Oral Equivalent	
Battery life:	2 years / 350 measurements	
Service life:	5 years	

Maximum Laboratory Error

Clinical accuracy characteristics and calibration procedures are available upon request.

This thermometer is specified to operate at a pressure of 1 atmosphere or at altitudes with an atmospheric pressure up to 1 atmosphere. (700 - 1060 hPa).



Type BF
Applied Part



Consult Instructions
for Use



Operating
temperature



Storage
temperature



Storage relative
humidity



Operating relative
humidity



Keep dry



Manufacturer



Date of
Manufacture



Attention, consult
Accompanying Documents



Hygienic lens filter:
Do not reuse

Subject to change without notice.

This appliance conforms to the following standards:

This infrared thermometer meets requirements established in ASTM Standard E 1965-98 as it pertains to infrared thermometers. Full responsibility for the conformance of this product to the standard is assumed by Kaz USA, Inc. ASTM laboratory accuracy requirements in the display range of 37 to 39 °C (98 to 102 °F) for IR thermometers is ± 0.2 °C (± 0.4 °F), whereas for mercury-in-glass and electronic thermometers, the requirement per ASTM Standards E667-86 and E1112-86 is ± 0.1 °C (± 0.2 °F).

EN ISO 80601-2-56: Medical electrical equipment – Part 2-56: Particular requirements for basic safety and essential performance of clinical thermometers for body temperature measurement.

EN IEC 60601-1: Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance.

EN ISO 14971: Medical devices – Application of risk management to medical devices.

EN ISO 10993-1: Biological evaluation of medical devices – Part 1: Evaluation and testing within a risk management process.

EN IEC 60601-1-2: Medical electrical equipment – Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Electromagnetic compatibility – Requirements and tests.

EN ISO 15223-1: Medical devices. Symbols to be used with medical device labels, labeling and information to be supplied. General requirements.

EN IEC 60601-1-11: Medical electrical equipment – Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment.

This product conforms to the provisions of the EC directive 93/42/EEC.

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT needs special precautions regarding EMC. For detailed description of EMC requirements please contact your authorized local Service Center (See guarantee card).

Portable and mobile RF communications equipment can affect MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life.



To protect the environment, dispose of empty batteries at appropriate collection sites according to national or local regulations.

Limited three year warranty

You should first read all Instructions before attempting to use this product.

- A. This 3 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B. At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.

Call us toll-free at 1-800-477-0457 or visit BraunHealthcare.com/contact-us

Please be sure to specify a model number.

NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE THERMOMETER HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity		
The IRT6515 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the IRT6515 should ensure that it is used in such an environment.		
Phenomenon	Basic EMC standard or test method	IMMUNITY TEST LEVELS
		HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT
ELECTROSTATIC DISCHARGE	IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air
Radiated RF EM fields ^{a)}	IEC 61000-4-3	10 V/m ^{f)} 80 MHz – 2,7 GHz ^{b)} 80 % AM at 1 kHz ^{c)}
Proximity fields from RF wireless communications equipment	IEC 61000-4-3	See RF wireless communication equipment immunity table below
RATED power frequency magnetic fields ^{d) e)}	IEC 61000-4-8	30 A/m ^{g)} 50 Hz or 60 Hz
<p>a) The interface between the PATIENT physiological signal simulation, if used, and the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM shall be located within 0,1 m of the vertical plane of the uniform field area in one orientation of the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM.</p> <p>b) ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS that intentionally receive RF electromagnetic energy for the purpose of their operation shall be tested at the frequency of reception. Testing may be performed at other modulation frequencies identified by the RISK MANAGEMENT PROCESS. This test assesses the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of an intentional receiver when an ambient signal is in the passband. It is understood that the receiver might not achieve normal reception during the test.</p> <p>c) Testing may be performed at other modulation frequencies identified by the RISK MANAGEMENT PROCESS.</p> <p>d) Applies only to ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS with magnetically sensitive components or circuitry.</p> <p>e) During the test, the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM may be powered at any NOMINAL input voltage, but with the same frequency as the test signal (see Table 1).</p> <p>f) Before modulation is applied.</p> <p>g) This test level assumes a minimum distance between the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM and sources of power frequency magnetic field of at least 15 cm. If the RISK ANALYSIS shows that the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM will be used closer than 15 cm to sources of power frequency magnetic field, the IMMUNITY TEST LEVEL shall be adjusted as appropriate for the minimum expected distance.</p>		

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions		
The IRT6515 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the IRT6515 should ensure that it is used in such an environment.		
Emissions Test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF Emissions CISPR 11	Group 1	The ME equipment uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF Emissions CISPR 11	Class B	Complies
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not Applicable	The ME equipment is solely battery powered.
Voltage fluctuations/ flicker emissions	Not Applicable	

Guidance and manufacturer's declaration – RF wireless communication equipment immunity

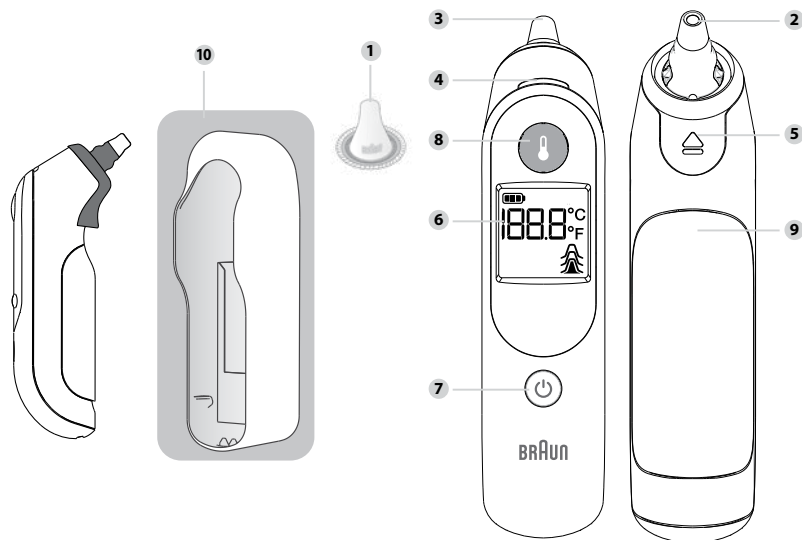
Test frequency (MHz)	Band ^{a)} (MHz)	Service ^{a)}	Modulation ^{b)}	Maximum power (W)	Distance (m)	IMMUNITY TEST LEVEL (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Pulse modulation ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0,3	28
710	704 – 787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1 720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1 845						
1 970						
2 450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5 240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5 500						
5 785						

^{a)} For some services, only the uplink frequencies are included.

^{b)} The carrier shall be modulated using a 50 % duty cycle square wave signal.

^{c)} As an alternative to FM modulation, 50 % pulse modulation at 18 Hz may be used because while it does not represent actual modulation, it would be worst case.

IRT6515



Descripción del producto

- | | |
|-------------------------------------|----------------------|
| 1 Filtro para la lente (caja de 20) | 2 Punta de la Sonda |
| 3 Sonda | 4 Luz ExaTemp® |
| 5 Eyector del filtro para la lente | 6 Pantalla |
| 7 Botón de Encendido | 8 Botón de Inicio |
| 9 Puerta de la Pila | 10 Estuche Protector |

El termómetro Braun ThermoScan se ha desarrollado cuidadosamente para obtener mediciones de temperatura precisas, seguras y rápidas en el oído.

La forma de la sonda del termómetro impide que el tímpano resulte dañado debido a una inserción demasiado profunda en el conducto auditivo.

Sin embargo, como con cualquier termómetro, el uso de la técnica adecuada es fundamental para obtener temperaturas exactas.

Indicaciones de Uso/Usó Previsto

Por lo tanto, lea atenta y minuciosamente todas las instrucciones.

El termómetro Braun ThermoScan está indicado para la medición intermitente y el control de la temperatura corporal humana en personas de todas las edades. Está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

El uso de IRT6515 junto con la función Guía de Fiebre no sustituye a la consulta con su médico.

Advertencias y precauciones

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento de este termómetro es de 10 – 40 °C (50 – 104 °F).

NO exponga el termómetro a temperaturas extremas (por debajo de 25 °C / -13 °F / o más de 55 °C / 131 °F) o humedad excesiva (15- 95 % HR).

Este termómetro solo debe utilizarse con filtros de lente originales ThermoScan de Braun (LF 40).

Para evitar mediciones inexactas **SIEMPRE** use este termómetro con un filtro de lente nuevo y limpio adjunto.

Si el termómetro se utiliza accidentalmente sin un filtro de lente adjunto, limpie la lente (consulte la sección «Cuidado y limpieza»). Mantenga los filtros de lentes fuera del alcance de los niños.

Este termómetro está diseñado solo para uso doméstico.

El uso de este termómetro no pretende ser un sustituto de la consulta con su médico.

Este termómetro no está diseñado para bebés prematuros o pequeños para la edad gestacional (nacimiento a 4 semanas de edad). Se define como bebé prematuro a los bebés nacidos antes de completar las 37 semanas de gestación. Se define como pequeño para la edad gestacional a un bebé recién nacido, nacido a las 37 semanas o después, con un peso por debajo del percentil 10 para los bebés recién nacidos de la misma edad gestacional.

Este termómetro no está diseñado para bebés prematuros o bebés pequeños para la edad gestacional. Las madres lactantes no deben tomar una medición de temperatura en sí mismas o hacer que su temperatura sea medida por otra persona mientras o inmediatamente después de amamantar a un bebé, ya que la lactancia puede afectar la temperatura corporal.

Este termómetro no está diseñado para interpretar temperaturas hipotérmicas. Si el dispositivo muestra una temperatura de 36.4 °C (97.5 °F) o menor, y el individuo presenta síntomas atípicos, contacte a su médico o profesional de atención médica.

NO permita que los niños menores de 12 años se tomen la temperatura sin supervisión.

NO modifique este equipo sin la autorización del fabricante.

Las personas que toman antibióticos, analgésicos o antipiréticos no deben evaluarse únicamente en las lecturas de temperatura para determinar la gravedad de su enfermedad.

La elevación de la temperatura puede indicar una enfermedad grave, especialmente en recién nacidos y bebés, o en adultos de la tercera edad, frágiles o con un sistema inmunológico debilitado. Por favor busque inmediatamente asesoramiento profesional cuando haya una elevación de temperatura y si está tomando la temperatura en:

- Recién nacidos y bebés menores de 3 meses (Consulte inmediatamente a su médico si la temperatura excede los 37.4 °C ó 99.4 °F).
- Personas con diabetes mellitus o un sistema inmunológico debilitado (por ejemplo, VIH positivo, quimioterapia contra el cáncer, tratamiento inmunosupresor crónico, esplenectomía).
- Personas que están postradas en cama (por ejemplo, paraplejía, cuadriplejía, accidente cerebrovascular, enfermedad crónica, recuperación quirúrgica, paciente de asilo de ancianos, recuperación de cirugía).
- Receptor de trasplante (por ejemplo, hígado, corazón, pulmón, riñón).

Este termómetro contiene partes pequeñas que se pueden ingerir o producir un riesgo de asfixia para los niños. Mantener fuera del alcance de niños menores de 12 ans.

Temperatura corporal

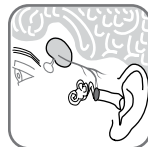
La temperatura corporal normal es un rango. Varía según la zona de medición y tiende a disminuir con la edad. También varía de una persona a otra y fluctúa durante el día. Por tanto, es importante determinar los rangos normales de temperatura. Esto se realiza fácilmente utilizando el termómetro Braun ThermoScan. Practique midiéndose usted mismo la temperatura y a familiares sanos para determinar el rango normal de temperatura.



Nota: Cuando consulte con su médico, comuníquese que la temperatura ThermoScan es una temperatura medida en el oído y si es posible, indíquese el rango normal de temperatura ThermoScan del individuo como referencia adicional.

¿Por qué medir en el oído?

El objetivo de la termometría es medir la temperatura interna corporal¹, que es la temperatura de los órganos vitales. La temperatura del oído refleja de forma precisa la temperatura interna corporal², puesto que el tímpano comparte el suministro de sangre con el centro de control de la temperatura en el cerebro³, el hipotálamo. Por tanto, los cambios en la temperatura corporal se reflejan antes en el oído que en otras zonas. La temperatura axilar mide la temperatura de la piel y puede que no sea un indicador fiable de la temperatura interna corporal. La temperatura oral se ve influenciada al beber, comer y respirar por la boca. La temperatura rectal con frecuencia se retrasa en relación a los cambios en la temperatura interna corporal y existe riesgo de contaminación cruzada.



Característica Guía de Fiebre

La guía de temperatura le ayuda a entender mejor el significado de la temperatura de su hijo con el color indicado en la pantalla. La pantalla muestra una luz de fondo verde, amarilla o roja dependiendo de la lectura de temperatura.

Es importante tener en cuenta que la temperatura de un paciente puede verse afectada por la edad, el género o la condición médica, o por factores como la temperatura ambiente, la hora del día, los medicamentos tomados o el sitio de medición de temperatura⁴.

Nota: La luz de fondo permanece APAGADA cuando se registran lecturas de temperatura inferiores: $93.2 \leq T \leq 108^\circ\text{F}$ ($34 \leq T \leq 42.2^\circ\text{C}$)

Rango de Colores	Lectura	Significado
Verde	$>96.3^\circ\text{F} - 99.4^\circ\text{F}$ ($>35.7^\circ\text{C} - 37.4^\circ\text{C}$)	Normal
Amarillo	$>99.4^\circ\text{F} - 101.3^\circ\text{F}$ ($>37.4^\circ\text{C} - 38.5^\circ\text{C}$)	Fiebre
Rojo	$>101.3^\circ\text{F}$ ($>38.5^\circ\text{C}$)	Fiebre alta

1 Guyton A, Textbook of Medical Physiology, W.B. Saunders, Philadelphia, 1996, p 919.

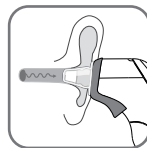
2 Guyton A, Textbook of Medical Physiology, W.B. Saunders, Philadelphia, 1996, pp 754-5.

3 Netter F, Atlas of Human Anatomy, Novartis Medical Education, East Hanover, NJ, 1997, pp 63, 95.

4 Herzog L, Phillips S. Addressing Concerns About Fever. Clinical Pediatrics. 2011; 50(#5): 383-390.

¿Cómo funciona el termómetro Braun ThermoScan?

ThermoScan de Braun mide el calor infrarrojo generado por el tímpano y los tejidos circundantes. Cuando se coloca en el oído, el ThermoScan de Braun monitorea continuamente la energía infrarroja y el Indicador de Estabilidad ExactTemp® muestra una lectura solo si el termómetro detecta que se ha tomado una medición de temperatura precisa y estable.



Cómo usar el termómetro Braun ThermoScan

1. Retire el termómetro de la funda protectora.



2. Presione el botón de Encendido .

Durante una autocomprobación interna, la pantalla muestra todos los segmentos. Después, la última temperatura medida se visualizará durante 5 segundos.



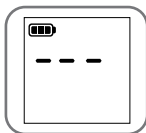
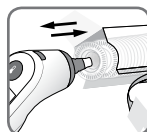
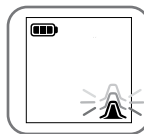
3. El indicador del filtro para la lente parpadeará para indicar que se necesita uno.

Para lograr mediciones exactas, asegúrese de instalar un filtro para la lente nuevo y limpio antes de cada medición.


Instale un nuevo filtro para la lente introduciendo la sonda del termómetro directamente en el filtro para la lente dentro de la caja y después extráigala.

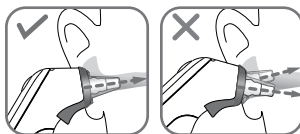
Nota: El termómetro Braun ThermoScan no funcionará salvo que se instale un filtro para la lente.

El termómetro está listo para tomar la temperatura cuando la pantalla se vea como la siguiente imagen:



4. Inserte completamente la sonda IRT en el canal auditivo y apunte hacia la sien opuesta, asegúrese que la IRT apunte hacia el tímpano y no hacia las paredes del canal.

Una vez colocado correctamente, pulse y suelte el botón de inicio .



5. La luz ExacTemp parpadeará mientras se esté midiendo la temperatura. La luz permanecerá sólida durante 3 segundos para indicar que se ha obtenido una lectura satisfactoria de temperatura.

NOTA: Si la sonda se ha introducido correctamente en el conducto auditivo durante la medición, sonará un pitido largo para indicar que la medición ha terminado.

Si la sonda NO ha permanecido constantemente en una posición estable en el conducto auditivo, sonará una secuencia de pitidos cortos, la luz ExacTemp se apagará y la pantalla mostrará un mensaje de error (POS = error de posición).


Vea la sección **Errores y resolución de problemas** para obtener más información




6. El pitido de confirmación indica que se ha tomado una medición precisa de la temperatura. El resultado se muestra en la pantalla. La lectura de la temperatura mostrada es un equivalente a la temperatura oral.

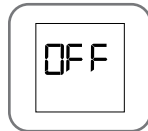
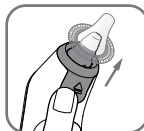
Para repetir

Vaya al paso 3.

7. Para la siguiente medición, pulse el botón de Expulsar  para quitar y desechar el filtro para la lente utilizado e instalar un nuevo filtro limpio.

El termómetro de oído Braun ThermoScan se apaga automáticamente después de 60 segundos de inactividad. El termómetro también se puede apagar pulsando el botón de Encendido .

Parpadeará brevemente OFF (Apagar) en la pantalla y esta se quedará en blanco.



Consejos para tomar la temperatura

Sustituya siempre los filtros desechables para la lente para mantener la precisión y la higiene. La medición en el oído derecho puede diferir de la medición obtenida en el oído izquierdo. Por tanto, mida siempre la temperatura en el mismo oído. Para obtener una lectura exacta, el oído no debe tener obstrucciones ni una cantidad excesiva de cera.

Hay factores externos que pueden afectar a las temperaturas en el oído, como por ejemplo los siguientes:

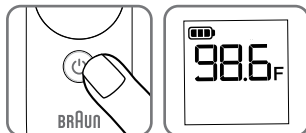
Factor	Afecta
Mala colocación de la sonda	✓
Filtro para la sonda utilizado	✓
Lente sucia	✓
En los siguientes casos, espere 20 minutos antes de medir la temperatura.	✓
Temperatura ambiente excesivamente alta o baja	✓
Audífono	✓

Usar el oído sin tratar si se han echado gotas u otro medicamento para los oídos en el conducto auditivo.

Utilice el oído que ha estado hacia arriba, si el individuo ha estado acostado de lado con un oído hacia abajo sobre una almohada.

Modo Memoria

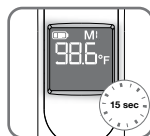
1. La última temperatura tomada se almacena en la memoria y se visualizará automáticamente durante 5 segundos cuando se encienda nuevamente.



Función de luz nocturna



El termómetro incluye una práctica luz nocturna que ilumina la pantalla en un ambiente tenue.

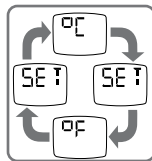
La luz se encenderá cuando presione cualquier botón. Permanecerá encendida hasta que el termómetro esté inactivo durante un período máximo de 15 segundos incluso después de haber medido la temperatura.



Cambio de la escala de temperatura

Su termómetro Braun ThermoScan se envía con la escala de temperatura en grados Fahrenheit (°F) activada. Si desea cambiar a Celsius (°C) y/o cambiar de grados Celsius a Fahrenheit, proceda como se indica a continuación:

1. Asegúrese de que el termómetro está apagado.
2. Presione y mantenga pulsado el botón de Encendido . Después de unos 3 segundos, la pantalla mostrará esta secuencia: °F / SET (CONFIGURAR) / °C / SET (CONFIGURAR).
3. Suelte el botón de Encendido  cuando se muestre la escala de temperatura deseada. Se escuchará un pitido corto para confirmar el nuevo valor de configuración; después, el termómetro se apaga automáticamente.



Cuidado y limpieza

La punta de la sonda es la pieza más delicada del termómetro. Debe estar limpia e intacta para asegurar lecturas precisas. Si el termómetro se utiliza accidentalmente sin un filtro para la lente, limpie la punta de la sonda como se indica a continuación:

Limpie muy suavemente la superficie con una torunda de algodón o con un paño suave humedecido con alcohol. Después de que el alcohol se haya secado, puede instalar un nuevo filtro para la lente y realizar una medición de la temperatura.

Si la punta de la sonda está dañada, comuníquese con Servicio al Cliente.

Utilice un paño suave y seco para limpiar la pantalla y el exterior del termómetro. **NO** utilice limpiadores abrasivos. **NUNCA** sumerja este termómetro en agua ni en ningún otro líquido. Almacene el termómetro y los filtros para la lente en un lugar seco libre de polvo y contaminación y alejado de la luz solar directa.

Se pueden comprar filtros para la lente (LF 40) adicionales en la mayoría de las tiendas que venden el termómetro Braun ThermoScan.



Reemplazo de las pilas

El termómetro se suministra con dos pilas de 1,5 V~ de tipo AA (LR 06). Para un mejor funcionamiento, recomendamos pilas alcalinas Duracell®.

1. Instale pilas nuevas cuando aparezca el símbolo de una pila en la pantalla.
2. Abra el compartimiento de las pilas. Extraiga las pilas e instale pilas nuevas, asegurándose de que los polos están en la dirección correcta.
3. Encaje la puerta de las pilas en su lugar.

Desheche solamente las pilas descargadas. Para proteger el medioambiente, elimine las pilas usadas en su tienda de venta al por menor o en un punto de recolección adecuado de conformidad con la normativa local o nacional.

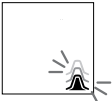




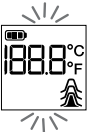



No mezcle pilas alcalinas, estándar o recargables.



Calibración

El termómetro es calibrado inicialmente en el momento de fabricación. Si este termómetro se usa de acuerdo con las instrucciones de uso, no es necesario el reajuste periódico. Si en cualquier momento se cuestiona de la exactitud, por favor contacte Servicio al Cliente.

Errores y solución de problemas

Mensaje de error	Situación	Solución
	No se ha instalado ningún filtro para la lente.	Instale un nuevo filtro limpio para la lente.
	La sonda del termómetro no se ha colocado de manera segura en el oído. No ha sido posible obtener una medición exacta.	Tenga cuidado de que la posición de la sonda sea correcta y permanezca estable. Cambie el filtro para la lente y cambie de posición. Presione el botón de inicio para empezar una nueva medición.
	La temperatura ambiente no está dentro del rango de funcionamiento permitido (10 – 40 °C o 50 – 104 °F).	Deje el termómetro durante 30 minutos en una habitación donde la temperatura sea entre 10 y 40 °C o 50 y 104 °F.
	La temperatura medida no está dentro del rango normal de temperatura en el ser humano (34 – 42,2 °C o 93,2 – 108 °F).	Asegúrese de que la punta de la sonda y las lentes estén limpias y se haya instalado un nuevo filtro limpio para la lente. Asegúrese de que el termómetro está correctamente introducido.
	HI = demasiado alta LO = demasiado baja	Después, obtenga una nueva temperatura.
	Error del sistema: la pantalla de autocomprobación parpadea continuamente y no vendrá seguida por el pitido de listo y el símbolo de listo o la pantalla en blanco.	Espere 1 minuto hasta que el termómetro se apague automáticamente; después, enciéndalo de nuevo.
	Si persiste el error, Si persiste el error, Si el error todavía persiste,	... reinicie el termómetro quitando las pilas y volviéndolas a instalar. ... reemplace las pilas con pilas nuevas. ... comuníquese con el centro de servicio técnico.
	La carga de las pilas es baja, pero el termómetro todavía funcionará correctamente.	Instale pilas nuevas.
	La carga de las pilas es demasiado baja para obtener una medición correcta de la temperatura.	Instale pilas nuevas.

Especificaciones del producto

Rango de la temperatura visualizada:	34 – 42,2 °C	(93,2 – 108 °F)
Rango de temperatura ambiente de funcionamiento:	10 – 40 °C	(50 – 104 °F)
Rango de temperatura de almacenamiento:	-25 – 55 °C	(-13 – 131 °F)
Humedad relativa de almacenamiento:	Almacenamiento 15-95% HR (sin condensación)	
Humedad relativa de funcionamiento:	Funcionamiento 10-95%	
Resolución de la pantalla:	0,1 °C o °F	

Precisión del rango de temperatura visualizada	Error máximo de laboratorio	
35 °C – 42 °C (95 °F – 107,6 °F):	± 0,2 °C	(± 0,4 °F)
Fuera de este rango:	± 0,3 °C	(± 0,5 °F)
Reproducibilidad clínica:	± 0,14 °C	(± 0,26 °F)
Sitio del Cuerpo de Referencia:	Equivalente Oral	
Duración de la pila:	2 años/350 mediciones	
Vida útil:	5 años	

Las características de precisión clínica y los procedimientos de calibración están disponibles bajo solicitud.

Este termómetro está especificado para que funcione a una presión atmosférica de 1 o a altitudes con una presión atmosférica de hasta 1 (700 - 1060 hPa).



Piezas aplicadas tipo BF



Consulte las instrucciones de uso



Temperatura de funcionamiento



Temperatura de almacenamiento



Humedad relativa de almacenamiento



Humedad relativa de funcionamiento



Mantener seco



Fabricante



Fecha de fabricación



Atención, consulte los documentos adjuntos



Filtro de lente higiénico: No reutilizar

Sujeto a cambios sin aviso.

Este aparato cumple las siguientes normas de homologación:

Este termómetro infrarrojo cumple con los requisitos establecidos en la Norma ASTM E 1965-98 en lo que respecta a los termómetros infrarrojos. Toda la responsabilidad por la conformidad de este producto con la norma es asumida por Kaz USA, Inc. Los requisitos de precisión de laboratorio ASTM en el rango de visualización de 37 a 39 °C (98 a 102 °F) para termómetros IR es de +/- 0.2 °C (+/- 0.4 °F), mientras que para los termómetros electrónicos y de mercurio en vidrio, el requisito según las Normas ASTM E667-86 y E1112-86 es de +/- 0.1 °C (+/- 0.2 °F).

EN ISO 80601-2-56: – Equipo eléctrico médico - Parte 2-56: Requisitos particulares para la seguridad básica y el funcionamiento esencial de los termómetros clínicos para la medición de la temperatura corporal.

EN IEC 60601-1:2006+A11:Equipos electromédicos. Parte 1: Requisitos generales para la seguridad básica y funcionamiento esencial.

EN ISO 14971: Productos sanitarios. Aplicación de la gestión de riesgos a los productos sanitarios.

EN ISO 10993-1: Evaluación biológica de dispositivos médicos. Parte 1: Evaluación y ensayo dentro de un proceso de gestión de riesgos.

EN IEC 60601-1-2: Equipos electromédicos. Parte 1-2: Requisitos generales para la seguridad básica y el funcionamiento esencial. Estándar colateral: Compatibilidad electromagnética. Requisitos y pruebas.

EN ISO 15223-1: - Dispositivos médicos. Los símbolos utilizados con etiquetas de dispositivos médicos, etiquetado e información por suministrar. Requisitos generales.

EN IEC 60601-1-11: Equipos electromédicos. Parte 1-11: Requisitos generales para la seguridad básica y el funcionamiento esencial. Estándar colateral: Requisitos para equipo electromédico y sistemas electromédicos utilizados para el cuidado en el entorno médico del hogar.

Este producto cumple las disposiciones de la directiva 93/42/CEE del Consejo.

EQUIPO ELECTROMÉDICO con precauciones especiales relativas a la compatibilidad electromagnética. Para obtener una descripción detallada de los requisitos de CEM, comuníquese con su servicio técnico local autorizado (véase la tarjeta de garantía).

Los equipos de comunicación por RF móviles y portátiles pueden afectar a los EQUIPOS ELECTROMÉDICOS.



No deseche este producto junto con los residuos domésticos una vez agotada su vida útil.



Para proteger el medioambiente, elimine las pilas usadas en un punto de recolección adecuado de conformidad con la normativa local o nacional.

Garantía Limitada de Tres Años

Antes de usar este producto, por favor lea completamente las instrucciones.

- A. La presente garantía limitada de 3 años cubre la reparación o reemplazo del producto si éste presenta un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye todo daño resultante del uso comercial, abusivo o inadecuado del producto, o de daños asociados. Los defectos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía. **KAZ NO SERÁ CONSIDERADA RESPONSABLE DE DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA CON UN FIN ESPECÍFICO RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.** En ciertos lugares no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos, ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere ciertos derechos legales específicos. Es posible que usted también tenga otros derechos legales, los que varían según la jurisdicción. La presente garantía sólo es válida para el comprador inicial del producto a partir de la fecha de compra.
- B. A su discreción, Kaz reparará o reemplazará el presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o de mano de obra.
- C. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por todo uso que no esté en concordancia con el presente manual.

Llámenos lada gratuita al: 1-800-477-0457; Visite: BraunHealthcare.com/contact-us
Por favor asegúrese de especificar el número de modelo.

NOTA: SI TIENE PROBLEMAS, POR FAVOR LLAME PRIMERO A SERVICIO AL CLIENTE O CONSULTE SU GARANTÍA. NO DEVUELVA AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR LA CARCASA DEL MOTOR USTED MISMO, HACERLO PODRÍA ANULAR SU GARANTÍA Y CAUSAR DAÑO AL PRODUCTO P DAÑOS CORPORALES.

Guía y declaración del fabricante – inmunidad electromagnética		
EI IRT6515 está diseñado para ser utilizado en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o usuario del IRT6515 debe asegurarse de que este sea utilizado en dicho entorno.		
Fenómeno	Estándar básico de EMC o método de prueba	NIVELES DE PRUEBA DE INMUNIDAD
		ENTORNO DE ASISTENCIA MÉDICA EN EL HOGAR
DESCARGA ELECTROSTÁTICA	IEC 61000-4-2	± 8 kV contacto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire
Campos electromagnéticos de RF radiada ^{a)}	IEC 61000-4-3	10 V/m ^{f)} 80 MHz – 2,7 GHz ^{b)} 80 % AM a 1 kHz ^{c)}
Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas por RF	IEC 61000-4-3	Vea abajo la tabla de inmunidad de equipos de comunicaciones inalámbricas por RF.
Campos magnéticos a frecuencia de red ^{d) e)}	IEC 61000-4-8	30 A/m ^{g)} 50 Hz o 60 Hz

a) La interfase entre la simulación de señal fisiológica del PACIENTE, si se usa, y el EQUIPO ME o SISTEMA ME deberá ser ubicado dentro de 0,1 m del plano vertical de la zona de campo uniforme en una orientación del EQUIPO ME o del SISTEMA ME.

b) El EQUIPO ME y el SISTEMA ME que reciben intencionalmente la energía electromagnética de RF para el propósito de su operación deberán ser probados a la frecuencia de recepción. Las pruebas se pueden realizar en otras frecuencias de modulación identificadas por el PROCESO DE GESTIÓN DE RIESGO. Esta prueba evalúa la SEGURIDAD BÁSICA y el RENDIMIENTO ESENCIAL de un receptor intencional cuando una señal ambiental está en paso-banda. Se entiende que el receptor puede no alcanzar la recepción normal durante la prueba.

c) Las pruebas se pueden realizar en otras frecuencias de modulación identificadas por el PROCESO DE GESTIÓN DE RIESGO.

d) Aplica sólo para EQUIPOS ME y SISTEMAS ME con componentes o circuitos magnéticamente sensibles.

e) Durante la prueba, el EQUIPO ME y el SISTEMA ME pueden ser alimentados a cualquier voltaje de entrada NOMINAL, pero con la misma frecuencia que la señal de prueba (ver Tabla 1).

f) Antes de aplicar la modulación.

g) Este nivel de prueba asume una distancia mínima entre el EQUIPO ME y el SISTEMA ME y las fuentes de campo magnético a frecuencia de red de al menos 15 cm. Si el ANÁLISIS DE RIESGO muestra que el EQUIPO ME o el SISTEMA ME será utilizado más cerca de 15 cm de las fuentes de campo magnético a frecuencia de red, el NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD se ajustará según corresponda para la distancia mínima prevista.

Guía y declaración del fabricante – inmunidad electromagnética		
El BFH175 está diseñado para ser utilizado en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o usuario del BFH175 debe asegurarse de que este sea utilizado en dicho entorno.		
Prueba de Emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético – guía
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	El equipo ME utiliza energía de RF sólo para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y es improbable que provoquen interferencias en equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B	Cumple
Emisiones de armónicos IEC 61000-3-2	No Aplica	El equipo ME funciona exclusivamente con pilas.
Fluctuaciones de tensión/ emisiones de parpadeo	No Aplica	

Guía y declaración del fabricante - Inmunidad de equipos de comunicaciones inalámbricas por RF

Prueba de frecuencia (MHz)	Banda ^{a)} (MHz)	Servicio ^{a)}	Modulación ^{b)}	Potencia Máxima (W)	Distancia (m)	NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Modulación de pulsos ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} Desviación de ± 5 kHz Sinusoidal de 1 kHz	2	0,3	28
710	704 – 787	LTE Banda 13, 17	Modulación de pulsos ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Banda 5	Modulación de pulsos ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1 720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Banda 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulación de pulsos ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1 845						
1 970						
2 450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Banda 7	Modulación de pulsos ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5 240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulación de pulsos ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5 500						
5 785						

a) Para algunos servicios, sólo se incluyen las frecuencias de subida.

b) La portadora deberá ser modulada utilizando una señal de onda cuadrada del ciclo de trabajo del 50%.

c) Como alternativa a la modulación FM, puede usarse una modulación de pulsos del 50% a 18 Hz porque, si bien no representa una modulación real, sería el peor de los casos.

